

《CHURCH NEWS 教會消息》

1. 本堂按加州的指引重開教會。請每位赴會者遵行有關健康衛生及保持社交距離的指引，詳細指引登於告示版。
Our church is reopening following state guidelines. We sincerely invite every parishioner to follow health and hygiene practices and social distancing. Details are posted on the notice board.

2. 《2021 健康優先講座》將於Facebook專頁及YouTube專頁直播
2021 Staying Healthy Health Seminar via Facebook Live and YouTube Channel

5/01 @ 5 pm	胃臟保健 Stomach Health	李從基醫科博士 Walter Li, MD
6/05 @ 5 pm	預防大腸癌	徐明亮醫科博士 Philip Tsui, MD
7/03 @ 5 pm	脂肪肝 Fatty Liver	許佰賜醫科博士 Basil Vasantachart, MD

3. 4月份堂董會將於下安息日下午3時於網上舉行。
April Board Meeting Next Sabbath at 3:00 pm via Zoom.
4. 由於研經電視節目製作單位轉變，更新後節目長度為三十分鐘。本堂播放《安息日學》電視節目由本季起於早上十時開始。
The Cantonese Sabbath School TV program is now 30 minutes long, so starting this quarter our weekly streaming will begin at 10 am.

📻《陽光大道 Sunshine Boulevard》網上廣播 Podcast

環節	主持	本週一 (4/05)	下週一 (4/12)
健康生活	Maria, Peter, Rosana, Miles	健康數字: BMI (重播)	牙科講座 (1)
社會透視	Cecil	春假失控	免疫豁免
空中花園	Megan, Jeffery, Tim	彼拉多洗手	背十字架

收聽網址: https://awr.org/program/yuesc_awr/ 或 <https://www.linguaspirita.net/cantonese>
討論: <https://www.facebook.com/SunshineCantonese>
蘋果 iPhone, iPad 可在 "Podcasts" 或 "iTunes" 搜尋和訂閱。
其他 Podcast 平台包括 Spotify, Amazon, Google 等等。

下安息日 (4月17日) 當值表 On Duty for Next Sabbath

Sabbath School 安息日學		Combined Worship 聯合崇拜	
司會 Chairperson	-----	領唱 Song Leader	敬拜組 Praise Team
讀經 Scripture	-----	司會/牧養禱告 Chairperson/Intercession	陳越慶 Bilta Tran
禱告 Prayer	-----	証道 Sermon	游建睿 Miles Yu
聖工消息 Mission Story	-----	翻譯/讀經 Interpreter/Scripture	馬錫強 Cecil Ma
詩歌奉獻 Special Music	-----	執事 Deacon/Deaconess	-----



基督復臨安息日會
羅省粵語教會

Los Angeles Cantonese
Seventh-day Adventist Church

2021年4月10日 April 10, 2021



時間 Time	活動 Activity	場地 Venue	負責人 Person in charge
9:30 am	粵語研經班 Cantonese Lesson Study	Zoom Meeting ID: <u>228-228-5537</u>	
10:00 am	《安息日學》電視節目 Sabbath School TV Program	禮堂 Sanctuary	網上直播 Online Broadcast
	兒童聖經班 Children Sabbath School	Zoom Meeting ID: <u>815-483-745</u>	
10:30 am	安息日學 Sabbath School	禮堂 Sanctuary	詹綺玲 Elaine Leung
11:00 am	聯合崇拜聚會 Combined Divine Worship	禮堂 Sanctuary	講員 Speaker: 陳韋豪 Jeffery Chan
2:00 pm	青年研經班 Youth Sabbath School	Zoom Meeting ID: <u>457-676-1986</u>	
	粵語研經班 Cantonese Lesson Study	Zoom Meeting ID: <u>228-228-5537</u>	

日落時間 Sunset 天普市 Temple City: 今日 Today 7:20 pm 下星期五 Next Friday 7:24 pm

聚會地點 Venue: 5537 Temple City Boulevard, Temple City
辦公室 Office: 3817 Arden Dr., El Monte 電郵 Email: cantonesesda@gmail.com
郵寄地址 Mailing Address: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634
教會網站 Website: www.lacantonese.org Facebook: facebook.com/lacantonese
YouTube: youtube.com/c/LACantoneseAdventistChurch
受款名稱 Checks to: L.A. Cantonese SDA Church
粵語部堂牧 Pastor (Cantonese): 陳韋豪牧師 Jeffery Chan 626-677-6821
英語部堂牧 Pastor (English):
游建睿長老 Miles Yu 626-536-3934 / 胡傳沂傳道 Aidan Wu 323-629-0799



聯合崇拜聚會 Combined Divine Worship 11:00 a.m.

司琴 Pianist: 林婉華 Vanna Tran
 翻譯 Interpreter: 胡傳沂 Aidan Wu
 司會 Chairperson: 陳禮華 Sheridan Broyles

詩歌頌讚 C152-159 我聽主聲歡迎 敬拜組
 Song Service A282 *I Hear Thy Welcome Voice* Praise Team
 C268-406 領我到曠地
 A317 *Lead Me to Calvary*

三一頌 C497-497/E694 讚美上帝 敬拜組
 Doxology *Praise God From Whom All Blessings* Praise Team

牧養禱告 C498-498/E684 請聽我祈禱 陳禮華
 Intercession *Hear Our Prayer, O Lord* Sheridan Broyles

讀經 彼得後書 3:13-14 張家誠
 Scripture Reading 2 Peter 3:13-14 Leo Zhang

特別音樂 平安的路 海外華人弟兄姊妹
 Special Music Oversea Chinese Group

證道 在主內合一 陳韋豪
 Sermon Unity in God Jeffery Chan

奉獻 總會希望頻道
 Offering GC Hope Channel



什一或傳道人基金請用捐款信封註明

Adventist Giving 網上捐款: <https://adventistgiving.org/?OrgID=ANPP22>
 或郵寄: P.O. Box 634, Rosemead, CA 91770-0634

報告 陳禮華
 Announcements Sheridan Broyles

祝福頌 主賜福你 敬拜組
 Benediction Hymn *Zyu Ci Fuk Nei* Praise Team

每天用禱告互相守望! Daily Prayer for Each Other!

日 Sun	一 Mon	二 Tue	三 Wed	四 Thu	五 Fri
Ng, Ricky 吳順偉 (家人)	Tang, Philip 鄧宗煊 (家人)	Chu, Tommy 朱永健 (家人)	Leung, Yuk Ha 梁玉霞 (家人)	Wang, Shan Shan 王珊珊	Tang, Celia 鄧天慧 (家人)



安息日學 Sabbath School 10:00 a.m.

司會 Chairperson: 詹綺玲 Elaine Leung

9:30 am 線上粵語研經
 Cantonese Lesson Study via Zoom

10:00 am 直播《安息日學》電視節目
 S.S. TV Program via Live Streaming

詩歌頌讚 C264-404 我今全屬你 敬拜組
 Song Service E308 *Wholly Thine* Praise Team

開會祈禱 陳若媚
 Opening Prayer Sylvia Tran

聖工消息 行經槍戰 王珊珊
 Mission Story Drive-by Shooting Shan Shan Wang

讀經 出埃及記 19:5 詹綺玲
 Scripture Reading Exodus 19:5 Elaine Leung

存心節:

如今你們若實在聽從我的話，遵守我的約，就要在萬民中作屬我的子民，因為全地都是我的。(出埃及記 19:5)

兒童聖經章節 **Children's Bible Verse:** (出埃及記 Exodus 20:12)
 當孝敬父母、使你的日子在耶和華你神所賜你的地上、得以長久。
 Give honour to your father and to your mother, so that your life may be long in the land which the Lord your God is giving you.

活動Program	時間Time	場地Venue	註Note
禱告晚會 Prayer Meeting	星期三 晚上六時三十分 Wednesday at 6:30 pm	Zoom	Zoom ID 228-228-5537
口琴班 Harmonica Class	每月第一及第三安息日 1st & 3rd Sabbaths	禮堂 Sanctuary	待定 To be confirmed
夏威夷小結他 Ukulele Class	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	副堂 Chapel	待定 To be confirmed
結他班 (初級) Guitar Class (Beginners)	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	教會辦公室 Church Office	待定 To be confirmed
結他班 Guitar Class	每安息日下午 Every Sabbath afternoon	禮堂 Sanctuary	待定 To be confirmed
青年團契 Youth Fellowship	星期五 晚上七點 Friday at 7:00 pm	Zoom	Zoom ID 814-3234-5192